

達致有效的空氣消毒 確保擁有一個安全的生活環境

Meeting the air sanitization demands  
for a clean living environment



6B, 6/F, Valiant Industrial Centre, 2-12 Au Pui Wan Street, Fotan, N.T., H.K.  
T: (+852) 2153 1812 F: (+852) 2153 1813 E: info@a-onetech.com.hk  
W: www.a-onetech.com.hk | A-oneTech .Ltd © 2016 | V2.8

真正無菌空氣 愛呼吸

pure breathing clean breathing

love  
breathing

Imagine breathing air so clean that you will never have to worry  
about wearing a mask or catching an airborne illness

**I-SACA**® A product of A-one Tech Limited



## 為你介紹革命性優質生活產品 - I-SACA® 等離子空氣滅菌淨化機

Introducing a revolutionary quality technology for quality living

I-SACA® true plasma air sanitization solution

I-SACA® 等離子產品利用嶄新的 Plascide® 滅菌淨化技術，藉著真正的等離子 (即物質的第四種狀態)，為不同的公眾場所、辦公室和家中帶來健康的工作及生活環境。

I-SACA® is recognized by its quality industrial air sanitization systems for utilizing Plascide® - the award winning true "4th State of Matter" plasma technology, provides a safe and clean living environment for your place of work, public areas and private spaces.



在今天都市叢林中保持一個潔淨的空氣環境  
Sustaining a clean and quality air environment,  
amidst today's urban jungles

## 適合不同的室內環境 Optimized for Indoor Environments

在現今高度工業化及城市化的生活環境，都市人十分渴望擁有一個空氣清新的室內環境，利用高效及嶄新的等離子滅菌淨化技術，迅速把潔淨空氣帶到你的工作環境及私人空間。 Never before has the danger of illness so drastically affected our work performance and quality of life in today's highly urbanized and crowded habitat. However you can minimize the risk with I-SACA®, that delivers a rapid sanitized airspace to your workplace as well as your home effectively by utilizing our ingenious yet versatile true plasma air sanitization generators.

無論你身在任何地方、辦公室、醫院、酒店等、  
都能夠呼吸到清新潔淨的空氣  
Ensure clean and healthy air whether at work or home,  
in a restaurant or a medical facility



## Plascide® 滅菌淨化技術案例

### Existing installations of Plascide® Air Sanitization Technology

香港國際機場控制塔及港深香港鐵路過境站已分別安裝了我們的 Plascide® 滅菌淨化技術，為繁忙及人流量極高的地方提供優質空氣。實地驗證 Plascide® 的技術效能，達到香港政府室內空氣質數指標「良好」級別以上。

Our unique Plascide® technology has been installed at highly sensitive and crucial command nexus such as the Hong Kong Airport Flight Control Tower, and high passenger transit locations such as Hong Kong-Shenzhen cross-border Mass Transit Railway stations. Plascide® technology has proven to provide quality air sanitization to successfully attain the "Good" classification standard and beyond, in accordance with the Hong Kong government Indoor Air Quality guidelines.



可靠的系統  
為每日人流量高的地方提供潔淨的空氣  
Providing clean sanitized air with reliable performance  
for high volume passenger transits day after day



為什麼要將空氣消毒殺菌？

# Why Clean Air?

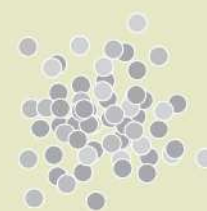
每日約有300,000人次經由港鐵過境口岸往來香港及中國內地。港鐵有限公司關注到人流量高可能會引起病毒交叉感染的潛在風險，直接影響乘客及職員健康。有見及此，港鐵有限公司在重要的過境口岸，採用了Plascide®滅菌淨化技術，藉此降低相關感染風險並同時提升站內的空氣質數。

Over 300,000 people commute daily between Hong Kong and China through the MTRC cross-border stations. MTRC recognized that elevated levels of contamination created by the high volume of commuters can seriously affect the health of passengers and staff. However by deploying Plascide® air sanitization technology at these vital transportation hubs, MTRC can effectively reduce the risk to ensure that the air quality within these stations matches their expectations.

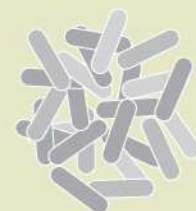


港鐵過境站均使用 Plascide® 滅菌淨化技術  
Plascide® technology employed at MTRC  
Hong Kong to Shenzhen cross-border stations.

病原體類型  
大小由0.01微米至30微米  
Common Pathogen Types  
Size ranged from 0.01µm to 30 µm



病毒 Virus



細菌 Bacteria



霉菌 Fungi

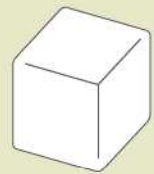


香港國際機場控制塔已經使用 Plascide® 滅菌淨化技術。  
Installation of Plascide® technology at  
Hong Kong's International Chek Lap Kok Airport, Control Tower.

甚麼是等離子？

# What is Plasma?

- 等離子是物質的第四種狀態。
- 由帶電正離子和負離子所組成的高能量電離氣體
- Plasma is the 4th state of matter
- An electrically energized and ionized gaseous state consisting of positive ion and negative electrons



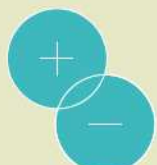
1st / 固態 Solid



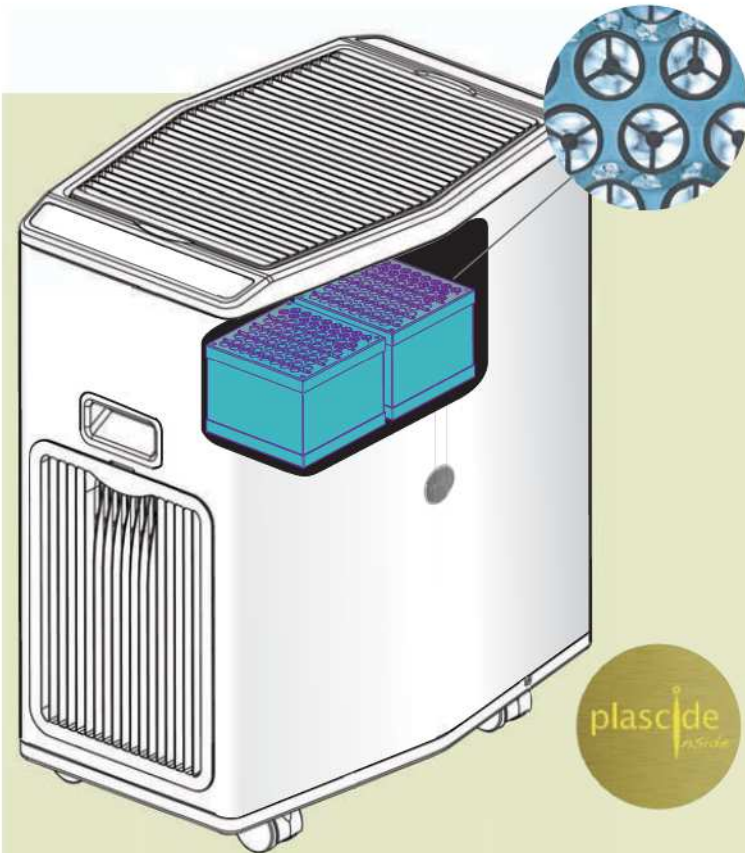
2nd / 液態 Liquid



3rd / 氣態 Gas



4th / 等離子 Plasma



## Plascide® 等離子滅菌淨化技術的優勢

Plascide® Advantages

高效的殺菌過程 Effective Sanitization Process

簡單而有效的殺菌步驟，能因應環境需求調較等離子強度去除病毒、細菌及真菌。  
Adjustable sterilization power with a one-stage active filter-less process against viruses, bacteria and fungi.

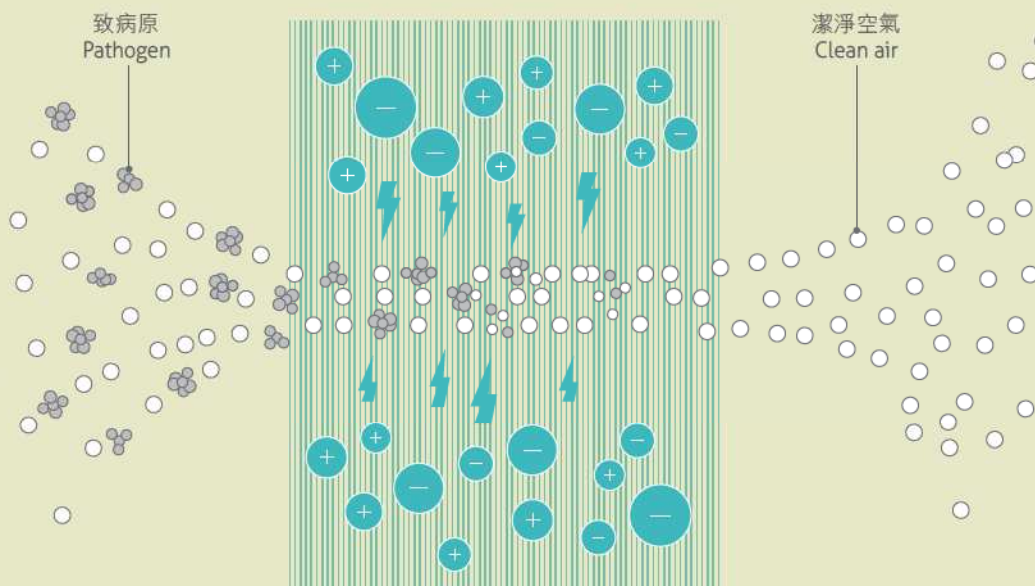
中和揮發性有機化合物 Neutralize VOCs

有助減少從香煙、噴劑、油漆、混凝土及天花板釋放出的揮發性有機化合物。  
Reduce the presence of Volatile Organic Compounds (VOCs) in your airspace from tobacco smoke, aerosol, adhesive, paints, wallboards and ceiling tiles.

## Plascide® 等離子殺菌技術原理

How does Plascide® works

- 在 Plascide® 裝置內所產生的等離子場，可以激發空氣粒子進入高能量狀態。
- 被激發的電子能有效破壞並殺死空氣中的致病原。
- Within the Plascide® air sanitization reactor, an intense ionized gas field is generated at room temperature propelling the particles into an energetic state.
- The ionized electrons shatter the biological pathogens and VOCs within the contaminated air, rendering them harmless.



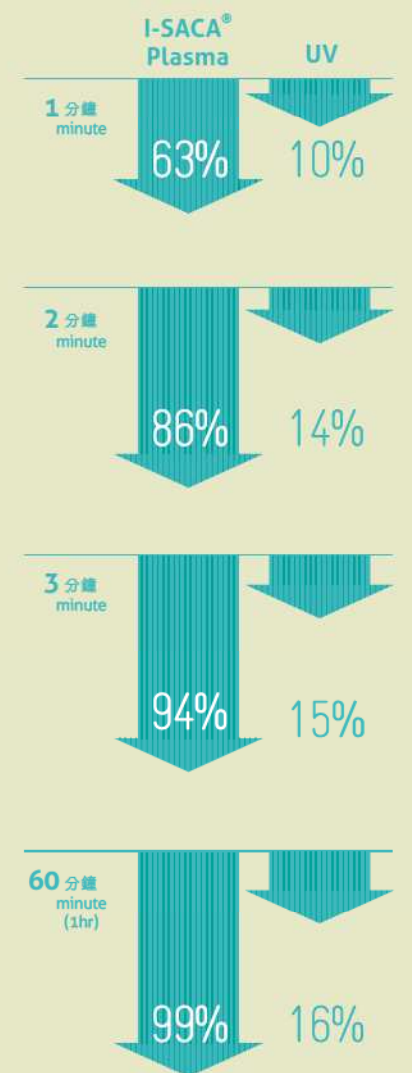
## 空氣消毒成效比較

Air Sterilization Effectiveness Comparison

房間滅菌成效

Contaminant Reduction Time

殺菌成效比較  
Comparing Sterilization Efficiency



有效地潔淨室內空氣  
Effectiveness conducted within an Indoor space

99%

# Why 為何選擇等離子殺菌技術

# I-SACA<sup>®</sup> Plasma?

## 快速及有效的空氣消毒 Rapid and Effective Air Sanitization

Plascide<sup>®</sup> 技術能強力而有效快速殺死大量空氣中的病毒和細菌及分解有機化合物。  
Plascide<sup>®</sup> technology imparts a powerful active process with the ability to sanitize, a vast volume of air with high efficacy and effectiveness.

## 消滅空氣中的致病原體 Versatile Sanitization Efficacy

有效消滅揮發性有機化合物和所有已知或未知的致病原，確保提供一個安全及潔淨的生活環境。  
A range of air sanitizer solutions designed to combat Volatile Organic Compounds and all known or unknown biological pathogens to secure a living space, with clean and healthy air without compromise.

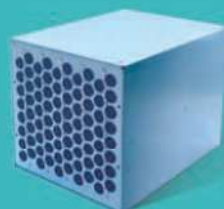
特點	應用地方	Features	Application
<ul style="list-style-type: none"><li>• 可移動</li><li>• 多功能</li><li>• 以居家出發</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 家居環境</li><li>• 中小型辦公室</li><li>• 切合有需要的場所，例如病房，診所等</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mobile</li><li>• Compact</li><li>• People focused design</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• General residences</li><li>• Small to medium offices</li><li>• Suitable for on-demand events and contingencies .e.g. A&amp;E hospital wards with fluctuating workload</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 配合現有的大廈設計</li><li>• 24小時長期運作</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 配合現有的空調系統</li><li>• 配合假天花板上的狹窄空間</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adaptable to existing building services</li><li>• Scalable and suitable for 24hrs operation</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• For buildings with existing air system</li><li>• Seamless ceiling mounting for minimal aesthetic and space obstruction</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 簡易維修</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 配合不同的安裝及大廈要求</li><li>• 結合中央空調處理系統，例如空氣處理機組</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Module array design means fast and easy maintenances</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Can be adapted for any type of building or situation to meet customers' requirements</li><li>• Centralized installation point. e.g. Air Handling Unit</li></ul>



獨立式  
Standalone



風機盤管式  
Fan Coil Unit



模組組合式  
Module Unit